

SERVICIOS DE SALUD (Continúa)

Proyecto de Acceso a la Red
503-546-6377 www.nwfs.org/project-access-network
Cuidado médico, asistencia con recetas médicas para personas sin seguro de salud o no elegibles para OHP

Clínica de Salud Gratuita de Salem
503-990-8772 www.salemfreeclinics.org
1300 Broadway St NE, Suite #104, llamar para una cita

Asistencia de Ayuda Financiera del Hospital de Salem
503-562-4357 www.salemhealth.org/
550 Hawthorne Ave. SE, Suite 200
Asistencia financiera/servicios de caridad hospitalaria
De lunes a viernes 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Clínica Dental West Salem
503-378-7526 www.northwesthumanservices.org
1257 Second St NW
Servicios dentales para personas de bajos ingresos, descuentos en base a los ingresos para personas sin seguro médico, OHP

Clínica Médica West Salem
503-378-7526 www.northwesthumanservices.org
1233 Edgewater St NW
Servicio médico para personas de bajos ingresos, descuentos en base a los ingresos para personas sin seguro médico.

Clínica de Salud Mental West Salem
503-378-7526 www.northwesthumanservices.org
1245 Edgewater St NW
Servicios de salud mental para personas de bajos ingresos, descuentos en base a los ingresos para mayores de 18 años

VIVIENDA

Programa Católico Comunitario para una Vida Independiente
503-390-2600 info@ccsswv.org
3737 Portland Rd NE
Apoyo a jóvenes de 16-21 años para la vivienda, destrezas de transición para vivir de forma independiente. Se otorga prioridad a los jóvenes que por su edad no pueden vivir en hogares de acogida

Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Salem
503-588-6368 www.cityofsalem.net/sha
360 Church St SE
Programas de vivienda para personas y familias de bajos ingresos en Salem y Keizer

Departamentos HUD de la Ciudad de Salem
503-588-6368
Llama para obtener información; para los departamentos subsidia- dos, llamar al complejo de departamentos

Autoridad de Vivienda del Condado de Marion
503-798-4170 www.co.marion.or.us/HA
2645 Portland Rd NE, Suite 200
Programas de vivienda para personas y familias de bajos ingresos del condado de Marion

El Proyecto ARCHES
503-399-9080 www.mwvcaa.org
615 Commercial St NE
Servicios de apoyo, gestión de casos, asistencia para la vivienda y la renta, educación para personas arrendatarias sin hogar y sus familias (R.E.N.T.)

Autoridad de Vivienda de West Valley
503-623-8387 www.wvpha.org
204 SW Walnut St, Dallas
Programas de vivienda del condado de Polk

AYUDA LEGAL

Servicios Católicos Caritativos para Asuntos Legales de Inmigración
503-542-2855
2740 SE Powell Blvd, Suite 2, Portland
Servicios legales de inmigración para personas de bajos ingresos inmigrantes y refugiados, acción diferida para infantes llegados (DACA)

Centro para Familias Mano a Mano
Colonia Libertad: 2921 Saddle Club St, Suite 1009, 503-315-2290
Northgate Building: 3850 Portland Rd NE, Suite 214, 503-363-1895
Consulta gratuita con un abogado para personas de bajos ingresos y migrante Llamar para solicitar una cita

AYUDA LEGAL (Continúa)

Juzgado Juvenil del Condado de Marion
503-588-5411
3030 Center St NE
Emancipación juvenil

Ayuda Legal del Condado de Marion y Polk
503-581-5265 1-800-359-1845
105 High St SE www.oregonlawhelp.org
Ayuda legal con los derechos de familia, vivienda, y beneficios públicos. Mediante cita de lunes a miércoles

Personas que Ayudan a la Solución de Problemas
1-800-452-7636 503-684-3763 www.osbar.org/public/ris
Consulta gratuita de 30 minutos para los jóvenes de 13 - 17 años

REFUGIOS

Centro de Acogida ARCHES
615 Commercial St NE
www.mwvcaa.org

Almuerzos para llevar, lavandería, regaderas, acceso a teléfono, productos para la higiene
De lunes a viernes 8:15 a.m. - 3:00 p.m.

Servicios Católicos Comunitarios Casas del Padre Taafé
503-393-2843
3737 Portland Rd NE
Vivienda transitoria y servicios de apoyo para madres jóvenes y niños

Centro para la Seguridad y Esperanza
503-399-7722 línea de ayuda 503-378-1572 Oficina central
605 Center St NE www.hopeandsafety.org
Refugio en situación de emergencia para las víctimas de violencia doméstica, abogacía y educación

Servicios para los jóvenes Jackson Street
1-800-901-2904 24 línea de ayuda las 24 horas
La Casa de Albany
541-220-2950 www.jsysi.org
1240 7th Ave, Albany
La Casa de Corvallis
541-754-2404 www.jacksonstreet.org
555 NW Jackson Ave, Corvallis
Refugio de emergencia para los jóvenes, apoyo con la educación, servicios de salud y preparación para el empleo

La Casa de Lucille
503-765-5420
4840 7th Ave SE
Renta de vivienda para madres solteras, apoyos para mujeres mayores de 18 años

Hogar y Centro de Recursos para los Jóvenes MWVCAA
503-391-6428 www.mwvcaa.org
625 Union St NE
Refugio durante el día para jóvenes de 11 - 17 años y de 18 si aún se encuentran estudiando o en el programa GED, alimentos, ropa, lavandería, regaderas y servicios de remisión a programas.
Diariamente de 12:00 p.m. - 7:00 p.m.

Servicios Sociales del NW y Centro de Acogida HOAP
694 Church St NE 503-588-5827
Almuerzo, regaderas, lavandería, acceso al teléfono, intervención en situación de crisis, apoyo a la salud mental para personas sin hogar mayores de 18 años
De lunes a viernes de 9:00 a.m. - 2:00 p.m.

Servicios Sociales HOST NW(El Lugar de Rosemary)
503-588-5825 www.northwesthumanservices.org/HOST.html
1143 Liberty St NE
Refugio nocturno para personas de 11 - 24 años, alimentos, regaderas, intervención en casos de crisis y reunificación familiar

Servicios Sociales NW y Programa de Transición (TLP)
503-361-0380
1143 Liberty St NE
Programa de vivienda para jóvenes de 18 - 24 años incapaces de reunirse con su familia y sin opciones de otra vivienda. Enfoque en las habilidades para la vida, capacitación laboral y finalización educativa

Salvation Army
503-585-6688 www.salem.kroccenter.org
1901 Front St
Alojamiento provisional de hasta 6 meses para hombres y mujeres de 18 años o más



Microsoft Teams.Ink

REFUGIOS (Continúa)

El Sitio Simonka
503-362-7487
5119 River Rd N
Refugio de emergencia y transición para mujeres mayores 18 años y niños

Union Gospel Mission
503-362-3983 www.ugmsalem.org
345 Commercial St NE
Refugio nocturno para varones sin hogar mayores de 18 años

Mujeres de la Casa de Well Grace
971-600-3627 www.womenatthewellgracehouse.com
1243 Peace St SE
Refugio de emergencia y transición para mujeres solteras mayores de 18 años

SERVICIOS SOCIALES

Proyecto ARCHES
503-399-9080 www.mwvcaa.org
615 Commercial St NE
Información para la referencia a servicios, programas de vivienda, gestión de casos, refugio diurno para familias y personas sin hogar mayores de 18 años

Línea Informativa y de Ayuda en Situación de Crisis de Servicios Sociales del Noreste
503-581-5535 1-800-560-5535
694 Church St NE
Intervención en la prevención al suicidio y en situación de crisis, ayuda financiera para la renta y servicios públicos, pases para el autobús urbano y cajas con alimentos, servicio las 24 horas

Congregación de Ayuda a Personas
503-391-4365 www.chpsalem.org staff@chpsalem.org
600 State St
Recursos y ayuda financiera por orden de llegada para los servicios públicos y pases para el autobús urbano
De lunes a miércoles de 9:00 a.m. - 12:00 p.m.

Departamento de Servicios Sociales y de Autosuficiencia Keizer: 3420 Cherry Ave NE, Suite 110, 503-373-0808
Noreste de Salem: 4600 25th Ave NE, Suite 110, 503-378-6800
Norte de Salem: 4074 Winema Pl, Suite 100, 503-378-2731
Sur de Salem: 1660 Oak St SE, Suite 100, 503-378-6327

Centro Dream
971-599-3166 www.salemcenter.org
Ayuda para obtener una identificación, empleo, SSI/SSID, vivienda y alimentos
De lunes a viernes de 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Centro Familiar Mano a Mano
Colonia Libertad: 2921 Saddle Club St, Suite 1009, 503-315-2290
Edificio Northgate: 3850 Portland Rd NE, Suite 214, 503-363-1895
Clases educativas, recursos, apoyo para los jóvenes y las familias latinas y los jóvenes

Misión de Transición
503-576-4600
3878 Beverly Ave NE, Bldg H
Empoderar a los jóvenes adultos de 16 - 25 años para cumplir sus metas, manejo de la salud mental y gestión de casos

De Vecino a Vecino
503-585-0651 www.n2nmediation.org
945 Columbia St NE n2nmediation@gmail.com
Ofrece servicios de meditación gratuita para los jóvenes y familias

Arcóiris Juvenil de Salem
790 Marion St NE www.rainbowyouth.org
Apoyo académico y social para la comunidad de jóvenes lesbianas, gays, bisexuales, queer (LGBTQ) edades de 14 - 18 años
Grupo juvenil los jueves de 6:00 p.m. - 8:00 p.m.

Red de Recursos Comunitarios 211
Llame al 211 o envíe un texto con su código postal al 898211
www.211info.org
Información para servicios comunitarios y servicios sociales

LUGARES PARA OBTENER ALIMENTOS

ARCHES	615 Commercial St NE	almuerzo 11:00 a.m.
HOAP	694 Church St NE	almuerzo al mediodía
HOME	625 Union St	almuerzo al mediodía cena 4:30 - 6:30
Salvation Army Simonka	1901 Front St	almuerzo al mediodía
Union Gospel	5119 River Rd N	desayuno, almuerzo, cena
	345 Commercial St NE	almuerzo al mediodía

ISS-W023

03/05/2020

SERVICIOS PARA LOS JÓVENES



Programa McKinney-Vento

1309 Ferry Street SE
Salem, Oregon 97301

ADICCIÓN/SERVICIOS DE SALUD MENTAL

Ala-adolescentes/Ala-non

503-370-7363 (línea de información, ellos te llamarán)

www.salemareaalanon.org

Apoyo para cualquier persona afectada por los problemas de alcoholismo de otra persona

Bridgeway

503-363-2021 www.bridgewayrecovery.com

3325 Harold Dr NE (main office)

Recuperación, terapia de salud mental, cuidado médico, evaluaciones para adolescentes, uno o ambos padres DEBEN asistir con el menor

El Claro Camino

503-304-7002 www.c-paths.com

3793 North River Rd N

Centro de tratamiento de régimen ambulatorio por el consumo de drogas y alcohol

Departamento Sanitario del Condado de Marion

Servicios de Tratamiento para alcohol y drogas

503-588-3180 (oficina principal)

503-585-4908

2035 Davcor St SE

Evaluaciones por el consumo de alcohol y drogas, prevención, tratamien-to y consejería

Salud Conductual New Steps

503-364-9957

3737 Portland Rd NE

Centro de tratamiento por alcoholismo; consejería

Salud Conductual y Adicciones del Condado de Polk

503-585-3012 www.co.polk.or.us/bh

1520 Plaza St NW

Terapia de régimen ambulatorio para niños y adultos, servicios de apoyo en situación de crisis, deben tener OHP, reducción de costos en base a los ingresos

De lunes a viernes de 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Centro Comunitario de Recuperación (ROCC)

503-585-2273 www.roccsaalem.org

1154 Madison St NE

Centro de acogida, apoyo para la salud mental y adicciones, dirigido por sus propios compañeros

INFANTES/FAMILIA

Derechos de Nacimiento de Salem

503-585-2273 www.birthrightofsalem.org

1880 Lancaster Dr NE, Suite 124

Pañales, ropa de maternidad y para bebé, pruebas de embarazo gratuitas

Lunes, jueves y viernes de 10:00 a.m. - 1:00 p.m.

Miércoles de 10:00 a.m. - 4:00 p.m.

Referencias y Recursos para el Cuidado Infantil

503-585-2491 www.mwvcaa.org

2475 Center St NE, cccrweb@mwvcaa.org

Recursos para el cuidado infantil en los Condados de Marion, Polk y Yamhill

Horario de oficina: de lunes a viernes de 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Centro Familiar Building Blocks

503-566-2132 www.familybuildingblock.org

2425 Lancaster Dr NE

503-363-3057

1135 Edgewater St NW

Para familias con niños de 6 semanas a 5 años, asistencia de relevo, educación en edad temprana, despensa de alimentos y apoyo familiar

Programa de Educación Nutricional para las Mujeres, Infantes y Niños del Condado de Marion (WIC)

503-588-5057 www.co.marion.or.us/HLT/PH/WIC

1660 Oak St SE (oficina temporal)

Proporciona alimentos suplementarios y cupones, educación nutricional, referencias para servicios de salud y consejería

De lunes a viernes de 8:00 a.m. - 5:00 p.m.; jueves y viernes de 8:00 a.m. - 7:00 p.m.

Michael El Arcangel

503-581-2229 www.mtasalem.org

1725 Capitol St NE

Servicios de apoyo para madres y niños, pañales, leche y alimento infantil, ropa infantil y de maternidad, prueba de embarazo gratuita

Lunes de 1:00 p.m. - 3:00 p.m.; miércoles de 4:30 p.m. - 6:30 p.m.; jueves y viernes de 11:30 p.m. - 2:30 p.m.

INFANTES/FAMILIAS (Continúa)

St. Germaine

503-363-2525 www.stgermaines.org

3857 Wolverine St NE, Suite 2C

Pañales, objetos necesarios para un bebé, ropa, consejería, prueba de embarazo gratuita y apoyo prenatal

Lunes y martes de 1:00 p.m. - 4:00 p.m.; miércoles de 11:00 a.m. - 2:00 p.m.; viernes de 10:00 a.m. - 1:00 p.m.

Boutique Infantil de Salem Alliance New Beginnings

503-485-0590 www.salemalliance.org

1490 5th St

Ropa de maternidad y de bebés nueva y usada, ropa de cama, y demás objetos para bebés.

Citas de admisión martes - miércoles 10:00 a.m. - 2:00 p.m.

EDUCACIÓN

Centro Educativo y de Carreras Técnicas (CTEC)

503-399-5511 www.ctecsaalemkeizer.com

3501 Portland Rd NE

Obtención de créditos y aprendizaje de destrezas para obtener el diploma de educación preparatoria, certificación industrial estándar en construcción residencial, fabricación comercial, cosmetología, producción de diseños en 3D y televisivos.

Diploma de Desarrollo Educativo General (GED) Chemeketa

503-399-5224

4000 Lancaster Dr NE

Preparación de clases para obtener el GED. Debe tener al menos 18 años de edad

Jóvenes de 16-17 años, comuníquese al: 503-399-5293

Programa Equivalente a Estudios de Educación Prepartoria (HEP)

503-589-7725

Programa para ayudar a los jóvenes migrantes a obtener el certificado de GED

Preparatoria con Créditos Universitarios

503-365-4800

4071 Winema Pl NE, Bldg 50

En asociación con las Escuelas Públicas de Salem-Keizer y el Colegio Comunitario Chemeketa se unen para ofrecer a los estudiantes finalizar la preparatoria y obtener créditos universitarios

Escuela Visionaria de Oregon

1-855-534-6303 www.or-ph.insightschools.net

603 NW 3rd St, Prineville

Escuela pública en línea, con matrícula gratuita, plan de estudios del 7^o-12^o grado, clases tradicionales y cursos en negocios y ciencias de la salud

Programa McKinney-Vento (MVP)

503-391-4060

1309 Ferry St SE

Asistencia a los jóvenes sin hogar para superar las barreras de la asistencia escolar, proporciona transporte, útiles escolares y abogacía educativa

Academia de Conexiones de Oregon (ORCA)

1-503-897-2272 www.connectionsacademy.com

833 NW Santiam Blvd, Mill City

Escuela pública en línea, con matrícula gratuita, plan de estudios de K-12, libros de texto y materiales gratuitos, computadoras para familias con estudiantes que cursen K-8

Roberts High School

503-399-5550

3620 State St SE

Educación alternativa para finalizar la preparatoria, proporciona un entorno más pequeño de aprendizaje, apoyos conductuales y recuperación académica

Roberts Downtown Learning Center (DTLC)

503-399-3421

360 Commercial St NE

Servicios y apoyo para los estudiantes de 16-21 años para obtener un GED

Programa Roberts de Educación Preparatoria para Padres

Adolescentes

503-399-3105

4071 Winema Pl NE, Bldg 50

Un entorno pequeño de aprendizaje para padres adolescentes o jóvenes embarazadas

Finalización de Educación Preparatoria Winema

503-365-4705

4071 Winema Pl NE, Bldg 50

Las clases estructuradas se ofrecen durante el día y por las tardes para finalizar el diploma de educación preparatoria

ASISTENCIA DURANTE EMERGENCIAS (Crisis)

Línea de ayuda del NW para obtener servicios sociales e informa-

ción en situación de crisis

503-581-5535

Línea de ayuda las 24 horas del Centro para la Esperanza y

Seguridad

1-866-399-7722

Línea de Ayuda David Romprey de Oregon

1-800-698-2392

Línea de apoyo gratuito (consejería) para todos los residentes de Oregon

Línea de Ayuda para el Tráfico Humano

1-888-373-7888

Línea de Ayuda para Personas Obligadas a Huir

1-800-RUNAWAY

Línea de ayuda las 24 horas y transporte a casa gratuito

Línea de Ayuda Nacional para la Prevención al Suicidio

1-800-273-8255

Línea de ayuda en situación de crisis disponible 24 horas

Línea de Ayuda para los Jóvenes de América

1-877-968-8454

Línea de ayuda disponible las 24 horas de adolescentes que ayudan a otros adolescentes

Departamento de Policía de Salem (no emergencias)

503-588-6123

Departamento de Policía de Keizer (no emergencias)

503-390-3713

EMPLEOS

Capacitación para los Adolescentes del Mañana Niños y Niñas (T3 Program)

503-602-3705

503-581-7383 (main office)

1395 Summer St SE

www.bgc-salem.org

Gestión de casos, educación, oportunidades de empleo para los jóvenes

Empleos para los Jóvenes Latinos (ELY)

503-798-8994

503-949-7117 www.elyprogram.com

161 High St SE, Suite 244

Capacitación laboral, exploración de carreras, pago por participación para los jóvenes de 16-21 años

Conexiones Laborales de Goodwill Job

503-798-9103 www.goodwilljobconnection.org

3535 Lancaster Dr NE

Búsqueda de trabajo gratuita y programa de referencias, mayores de 16 años

Hábitat para la Humanidad Programa de Licenciatura H2

503-384-6642 www.salemhabitat.org

Práctias, certificación en habilidades vocacionales, recuperación de crédito de la preparatoria para jóvenes de 16-24 años inscritos en la preparatoria o en el programa GED

Programa para los Jóvenes HALO

503-606-4256 www.haloprogram.org

Condado de Polk– 750 S 5th St, Independence

Asistencia para el GED, pasantías para jóvenes de 16-21 años

IKE Quest

503-581-6154 www.isaacroom.org

299 Cottage St NE

Tutoría, aprendizaje de servicios, prácticas para jóvenes de 16-19 años

Job Corps

503-378-4846

605 Cottage St NE

Finalización de la preparatoria o GED, formación laboral para jóvenes de 16- 24 años

Programa de Empoderamiento Juvenil (YEP)

503-391-6428

625 Union St

Prácticas y empleo, conocimientos financieros, talleres & viajes educativos

WorkSource Oregon

503-378-4846 www.worksourceoregon.org

605 Cottage St NE

Ayuda con el empleo, preparación para el GED

ALIMENTOS/ROPA

Servicios Comunitarios Salem Adventista

503-363-8893

1860 Summer St NE

Ropa gratuita, pañales, cajas con alimentos y artículos del hogar

Lunes y martes de 10:00 a.m. - 12:00 p.m.

HOME Youth and Resource Center

503-391-6428 www.mwvcaa.org

625 Union St

Almuerzo, cena, despensa de alimentos, ropa de lunes a sábado de 12:00 p.m. - 7:00 p.m.

Manos que Ayudan

503-364-9936 www.helpinghands-salem.org

1755 13th St SE

Ropa gratuita, pañales, pases del autobús, ayuda financiera, empleo, ropa para entrevistas de trabajo mediante cita

De lunes a jueves y sábado de 9:00 a.m. - 12:00 p.m.

Banco de Alimentos de la Comunidad de Keizer (Iglesia Luterana

Faith Lutheran)

503-393-0404

4505 River Rd N

Alimentos de comida los lunes de 6:00 p.m. - 7:30 p.m.; jueves de 9:00 a.m. - 10:30 a.m.

Iglesia de la Biblia Kingwood

503-399-9600

1125 Elm St NW

Cajas con alimentos el 1 y 3 sábado de cada mes de 10:00 a.m. - 2:00 p.m.

Centro Familiar Mano a Mano F

Colonia Libertad: 2921 Saddle Club St, Suite 1009, 503-315-2290

Cajas de alimentos de martes a jueves de 1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Edificio Northgate : 3850 Portland Rd NE, Suite 214, 503-363-1895

Cajas de alimentos de martes a viernes de 3:00 p.m. - 6:00 p.m.

Salvation Army

503-585-6688 www.salvationarmy.org

1977 Front Street

Cajas de alimentos diariamente de 9:00 a.m. - 12:00 p.m., ayuda financiera para la renta servicios públicos, medicina y transportación

Bendiciones Compartidas

503-364-0002

1675 Wallace Rd

Cajas de alimentos y ropa cada 30 días los miércoles y viernes de 9:00 a.m. - 11:45 a.m.

St. Vincent de Paul

503-364-5672 www.svdpsalem.org

3745 Portland Rd NE

Asistencia para la renta y servicios públicos, ropa, muebles, almuerzos para llevar y cajas de alimentos

Lunes a miercoles, Viernes de 10:00 a.m. - 1:45 p.m., jueves de 11:00 a.m. - 1:45 p.m.

SALUD

Clínica Médica Nuestra Señora de Guadalupe

503-364-5818

1495 Liberty St NE

Cuidado médico de bajo costo a familias de habla hispana

Centro de Salud Familia Lancaster

503-588-0076

3896 Beverly Ave NE, Bldg J, Suite 40

Servicios médicos y dentales para familias de bajos ingresos, reducción de tarifas en base a los ingresos para las personas sin seguro médico, OHP, hispanos y rusos

Departamento de Salud del Condado de Marion

503-588-5342

3180 Center St NE

Control de la natalidad y servicios de salud, solamente mediante citas

Salud Mental/Clínicas de Consejería

503-689-1585 Llame para obtener una cita

3850 Portland Rd NE

Clínica Gratuita del Condado Polk (Trinity Lutheran Church)

503-831-0551

320 SE Fir Villa Rd, Dallas

1^o y 4^o sábado del mes, 9:00 a.m. - 12:00 p.m.